

TESLA

TESLA PrimeSound HQ-220

Vážený zákazníku,
děkujeme, že jste si vybral soundbar TESLA PrimeSound HQ-220.

Tento uživatelský návod si uschovejte, dodržujte pravidla uvedená v tomto návodu, pro snížení rizika poškození reproduktoru nebo pro případ vašeho zranění.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nikdy neodstraňujte kryt přístroje.
- Nikdy neumísťujte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření ani přímému teplu.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru.
- Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody
- Očistěte zařízení pouze suchou látkou.
- Neblokujte ventilační otvory. Instalujte podle pokynů výrobce.
- Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
- Chraňte napájecí šňůru před poškozením
- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Při bouřkách nebo při delším nepoužívání zařízení odpojte od sítě.
- Veškerý servis provádí pouze kvalifikovaný servisní personál
- Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě.
- Na přístroj neumísťujte žádné zdroje nebezpečí (např. předměty naplněné kapalinou, zapálené svíčky).
- Baterie nesmí být vystavena nadměrnému teplu, např. slunci apod.
- Používejte pouze doporučené baterie.
- Polarita musí být respektována tak, aby nedošlo ke zkratu.

Péče o váš produkt

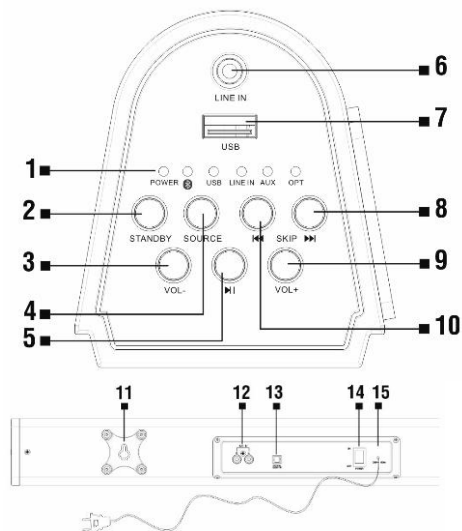
- Vždy odpojte spotřebič ze zásuvky, pokud není používán a před jeho čištěním.
- Vyčistěte spotřebič pomocí měkké vlhké utěrky bez vláken.
- Nepoužívejte brusiva ani drsné čističe.

Automatický pohotovostní režim

Reproduktor se automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud:

- není stisknuto žádné tlačítko po dobu 10 minut
- do reproduktoru nepřichází žádný zvukový signál po dobu 10 minut (norma Evropské Unie ERP2)

Popis

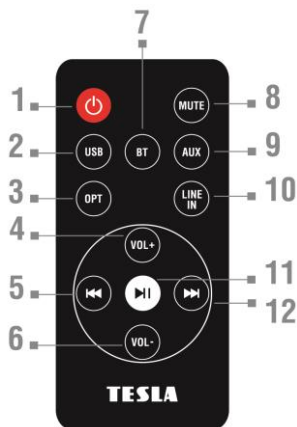


- 1 LED indikátor zvoleného režimu
- 2 Zapnutí/Pohotovostní režim reproduktoru
- 3 Snížení hlasitosti
- 4 Zdroj signálu - Bluetooth/USB/Line In
- 5 Spuštění/zastavení přehrávání
- 6 Připojení externího zdroje zvuku
- 7 USB port
- 8 Přeskočení o skladbu dopředu
- 9 Zvýšení hlasitosti
- 10 Přeskočení o skladbu zpět

- 11 Úchyt pro montáž na stěnu
- 12 AUX in - pro připojení externího zdroje
- 13 Optický vstup - pro připojení optického digitálního zvukového vstupu

- 14 Tlačítko pro zap./vyp. reproduktoru
- 15 230 V napájecí kabel

Dálkové ovládání



- 1 **POWER** : stiskněte pro zapnutí/vypnutí
- 2 **USB** : stiskněte pro režim USB
- 3 **OPT** : stiskněte pro režim optického výstupu
- 4 **VOLUME+** : stiskněte pro zvýšení hlasitosti
- 5 **◀◀** : stiskněte pro přeskočení na předchozí skladbu
- 6 **VOLUME-** : stiskněte pro snížení hlasitosti
- 7 **BT** : stiskněte pro režim Bluetooth
- 8 **MUTE** : stiskněte vypnutí nebo obnovení hlasitosti
- 9 **AUX** : stiskněte pro režim AUX
- 10 **LINE IN** : stiskněte pro režim Line In
- 11 **▶▶** : stiskněte pro Start nebo Pauza
- 12 **▶▶|** : stiskněte pro přeskočení na následující skladbu



Pro dálkové ovládání použijte baterii CR2025/3 V.

Externí zdroj zvuku

Reproduktor může přehrávat zvuk z externího zvukového zařízení, jako je například MP3 přehrávač.

Line In vstup (vyžaduje 3.5 mm kabel)

- Připojte 3.5 mm kabel do vstupu Line In na boku reproduktoru.
- Připojte druhý konec 3.5 mm kabelu do mobilního telefonu, MP3 přehrávače nebo jiného zdroje zvuku.
- Stisknutím tlačítka “1” na dálkovém ovladači zapněte reproduktor.
- Stiskněte tlačítko “**LINE IN**” na dálkovém ovladači pro přepnutí do režimu Line In.
- Pomocí ovládacích prvků na připojeném zařízení začněte přehrávat zvuk v reproduktoru.

Optický vstup (vyžaduje optický kabel)

- Připojte optický kabel k optickému konektoru na zadním panelu. Připojte druhý konec optického kabelu do zdroje digitálního zvuku.
- Stisknutím tlačítka “1” na dálkovém ovladači zapněte reproduktor.
- Stiskněte tlačítko “**OPT**” na dálkovém ovladači pro přepnutí do režimu Optický vstup.
- Pomocí ovládacích prvků na připojeném zařízení začněte přehrávat zvuk v reproduktoru.

AUX IN vstup (vyžaduje kabel RCA)

- Připojte RCA kabel do AUX IN vstupu na zadní straně reproduktoru.
- Připojte druhý konec kabelu RCA ke zdroji zvuku na televizoru, přehrávači DVD, stereo systému nebo herním systému.
- Stisknutím tlačítka “1” na dálkovém ovladači zapněte reproduktor.
- Stiskněte tlačítko “**AUX**” na dálkovém ovladači pro přepnutí do režimu AUX In.
- Pomocí ovládacích prvků na připojeném zařízení začněte přehrávat zvuk v reproduktoru.

USB vstup

- Připojte USB flash disk do portu USB.
- USB port podporuje formát FAT32.
- MP3 soubory umístěte do základního adresáře USB flash disku.
- Stisknutím tlačítka “1” na dálkovém ovladači zapněte reproduktor.
- Stiskněte tlačítko “**USB**” na dálkovém ovladači pro přepnutí do režimu USB.
- Stisknutím tlačítek **◀◀** a **▶▶** zvolte požadovanou stopu.
- Stisknutím tlačítek “**VOL+**” a “**VOL-**” nastavte hlasitost.

Režim Bluetooth

Při párování s mobilním telefonem udržujte vzdálenost mezi reproduktorem a mobilním telefonem v rozmezí 1 metru.

- Stisknutím tlačítka “1” na dálkovém ovladači zapněte reproduktor.
- Stisknutím tlačítka “**BT**” na dálkovém ovladači zvolíte režim Bluetooth.
- Zapněte v mobilním telefonu Bluetooth a vyhledejte okolní zařízení
- Po vyhledání zvolte soundbar “**TESLA PrimeSound**” ze seznamu zařízení Bluetooth.
- Podle indikace zadejte heslo nebo číslo PIN: “0000” a stiskněte “Ano” nebo potvrďte.

- Po úspěšném spárování vyberte ze seznamu zařízení Bluetooth položku a stiskněte "Připojit".

Montáž reproduktoru na stěnu

Pomocí vodováhy zajistěte, aby nástěnné konzole pro uchycení reproduktoru na stěně byly umístěny vodorovně.

TECHNICKÁ PODPORA

Potřebujete poradit s nastavením a provozem TESLA PrimeSound HQ-220?

Kontaktujte nás na www.tesla-electronics.eu.

ZÁRUČNÍ OPRAVA

Pro záruční opravu kontaktujte prodejce, u kterého jste TESLA produkt zakoupili.

Záruka se NEVZTAHUJE na:

- použití přístroje k jiným účelům
- běžné opotřebení
- nedodržení „Důležitých bezpečnostních pokynů“ uvedených v uživatelském manuálu
- elektromechanické nebo mechanické poškození způsobeném nevhodným použitím
- škodu způsobenou přírodním živlem jako je voda, oheň, statická elektřina, přepětí,
- škodu způsobenou neoprávněnou opravou
- nečitelné sériové číslo přístroje

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, INTER-SAT LTD, org. složka, prohlašujeme, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními norem a předpisů relevantních pro daný typ zařízení. Úplné znění Prohlášení o shodě je k dispozici na www.tesla-electronics.eu.



Tento produkt splňuje požadavky Evropské Unie.



Pokud je tento symbol přeškrtnutého koše s kolem připojen k produktu, znamená to, že na produkt se vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se prosím o místním systému separovaného sběru elektrických a elektronických výrobků. Postupujte prosím podle místních předpisů a staré výrobky nelikvidujte v běžném domácím odpadu. Správná likvidace starého produktu pomáhá předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Vzhledem k tomu, že se produkt vyvíjí a vylepšuje, vyhrazujeme si právo na úpravu uživatelského manuálu. Aktuální verzi uživatelského manuálu naleznete vždy na www.tesla-electronics.eu.

Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění, tiskové chyby vyhrazeny.

**Vážený zákazník,
ďakujeme, že ste si vybral soundbar TESLA PrimeSound HQ-220.**

Tento užívateľský návod si uschovajte, dodržujte pravidlá uvedené v tomto návode, pre zníženie rizika poškodenia reproduktora alebo pre prípad vášho zranenia.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Tento prístroj je zložitá elektromechanické zariadenie, venujte prosím pozornosť týmto pokynom:

- Nikdy neodstraňujte kryt prístroja.
- Nikdy neumiestňujte toto zariadenie na iné elektrické zariadenie.
- Nevystavujte prístroj priamemu slnečnému žiareniu ani priamemu teplu.
- Uistite sa, že máte vždy ľahký prístup k napájaciemu káblu, zástrčke alebo adaptéru.
- Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- Očistite zariadenie iba suchou látkou.
- Neblokujte ventilačné otvory. Inštalujte podľa pokynov výrobcu.
- Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, kachle alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- Chráňte napájaciu šnúru pred poškodením.
- Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- Pri búrkach alebo pri dlhšom nepoužívaní zariadenia odpojte od siete.
- Všetok servis vykonáva len kvalifikovaný servisný personál.
- Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
- Na prístroj neumiestňujte žiadne zdroje nebezpečenstva (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- Batérie nesmie byť vystavená nadmernému teplu, napr. slnku pod.
- Používajte len odporúčané batérie.
- Polarita musí byť rešpektovaná tak, aby nedošlo ku skratu.

Starostlivosť o váš produkt

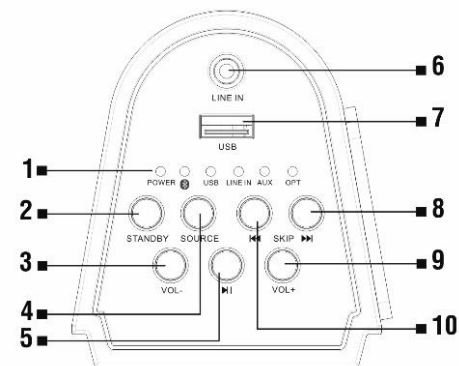
- Vždy odpojte spotrebič zo zásuvky, ak nie je používaný a pred jeho čistením.
- Vyčistite spotrebič pomocou mäkkej vlhkej utierky bez vlákien.
- Nepoužívajte brusivá ani drsné čističe.

Automatický pohotovostný režim

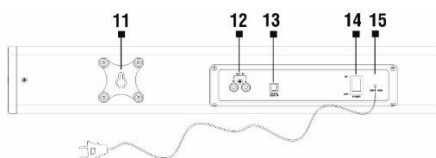
Reproduktor sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak:

- nie je stlačené žiadne tlačidlo po dobu 10 minút
- do reproduktora neprichádza žiadny zvukový signál po dobu 10 minút (norma Európskej únie ERP2)

Popis

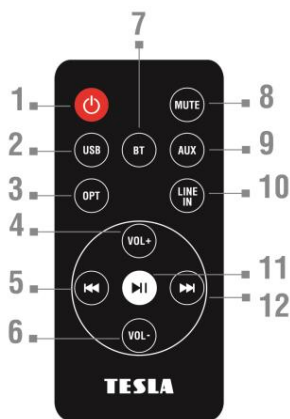


- 1 LED indikátor zvoleného režimu
- 2 Zapnutie/Pohotovostný režim reproduktora
- 3 Zníženie hlasitosti
- 4 Zdroj signálu - Bluetooth/USB/Line In
- 5 Spustenie/zastavenie prehrávania
- 6 Pripojenie externého zdroja zvuku
- 7 USB port
- 8 Preskočenie o skladbu dopredu
- 9 Zvýšenie hlasitosti
- 10 Preskočenie o skladbu späť



- 11 Úchyt pre montáž na stenu
- 12 AUX in - externý zdroj
- 13 Optický vstup
- 14 Tlačidlo pre zapnutie/vypnutie reproduktora
- 15 230 V napájací kábel

Diaľkové ovládanie



- 1 **POWER** : stlačte pre zapnutie/vypnutie
- 2 **USB** : stlačte pre režim USB
- 3 **OPT** : stlačte pre režim optického výstupu
- 4 **VOLUME+** : stlačte pre zvýšenie hlasitosti
- 5 **I◀◀** : stlačte pre preskočenie na predchádzajúcu skladbu
- 6 **VOLUME-** : stlačte pre zníženie hlasitosti
- 7 **BT** : stlačte pre režim Bluetooth
- 8 **MUTE** : stlačte vypnutie alebo obnovenie hlasitosti
- 9 **AUX** : stlačte pre režim AUX
- 10 **LINE IN** : stlačte pre režim Line In
- 11 **▶II** : stlačte pre Štart alebo Pauza
- 12 **▶▶I** : stlačte pre preskočenie na ďalšiu skladbu



Pre diaľkové ovládanie použite batériu CR2025/3 V.

Externý zdroj zvuku

Reproduktor môže prehrávať zvuk z externého zvukového zariadenia, ako je napríklad MP3 prehrávač.

Line In vstup (vyžaduje 3.5 mm kábel)

- Pripojte 3.5 mm kábel do vstupu Line In na boku reproduktora.
- Druhý koniec 3.5 mm kábla pripojte do mobilného telefónu, MP3 prehrávača alebo iného zdroja zvuku.
- Stlačením tlačidla **"1"** na diaľkovom ovládači zapnite reproduktor.
- Stlačte tlačidlo **"LINE IN"** na diaľkovom ovládači pre prepnutie do režimu Line In.
- Pomocou ovládacích prvkov na pripojenom zariadení začnite prehrávať zvuk v reproduktore.

Optický vstup (vyžaduje optický kábel)

- Pripojte optický kábel k optickému konektoru na zadnom paneli.
- Druhý koniec optického kábla pripojte do zdroja digitálneho zvuku.
- Stlačením tlačidla **"1"** na diaľkovom ovládači zapnite reproduktor.
- Stlačte tlačidlo **"OPT"** na diaľkovom ovládači pre prepnutie do režimu Optický vstup.
- Pomocou ovládacích prvkov na pripojenom zariadení začnite prehrávať zvuk v reproduktore.

AUX IN vstup (vyžaduje kábel RCA)

- Pripojte RCA kábel do AUX IN vstupu na zadnej strane reproduktora.
- Pripojte druhý koniec kábla RCA k zdroju zvuku na televízore, prehrávači DVD, stereo systému alebo hernom systéme.
- Stlačením tlačidla **"1"** na diaľkovom ovládači zapnite reproduktor.
- Stlačte tlačidlo **"AUX"** na diaľkovom ovládači pre prepnutie do režimu AUX In.
- Pomocou ovládacích prvkov na pripojenom zariadení začnite prehrávať zvuk v reproduktore.

USB vstup

- Pripojte USB flash disk do portu USB.
- USB port podporuje formát FAT32.
- MP3 súbory umiestnite do základného adresára USB flash disku
- Stlačením tlačidla **"1"** na diaľkovom ovládači zapnite reproduktor
- Stlačte tlačidlo **"USB"** na diaľkovom ovládači pre prepnutie do režimu USB.
- Stlačením tlačidiel **◀◀ ▶▶** zvolíte požadovanú stopu.
- Stlačením tlačidiel **"VOL+"** a **"VOL-"** nastavte hlasitosť.

Režim Bluetooth

Pri párovaní s mobilným telefónom udržiavajte vzdialenosť medzi reproduktorom a mobilným telefónom v rozmedzí 1 metra.

- Stlačením tlačidla **"1"** na diaľkovom ovládači zapnite reproduktor.
- Stlačením tlačidla **"BT"** na diaľkovom ovládači zvolíte režim Bluetooth.
- Zapnite v mobilnom telefóne Bluetooth a vyhľadajte okolité zariadenia.
- Po vyhľadaní zvolte soundbar **"TESLA PrimeSound"** zo zoznamu zariadení Bluetooth.
- Podľa indikácie zadajte heslo alebo číslo PIN: "0000" a stlačte **"Áno"** alebo potvrdte.
- Po úspešnom spárovaní vyberte zo zoznamu zariadení Bluetooth položku a stlačte **"Pripojiť"**.

Montáž reproduktora na stenu

Pomocou vodováhy zabezpečte, aby nástenné konzoly pre uchytenie reproduktora na stene boli umiestnené vodorovne.

TECHNICKÁ PODPORA

Potrebuje poradíť s nastavením a prevádzkou TESLA PrimeSound HQ-220?
Kontaktujte nás na www.tesla-electronics.eu.

ZÁRUČNÁ OPRAVA

Pre záručnú opravu kontaktujte predajcu, u ktorého ste TESLA produkt zakúpili.

Záruka sa NEVZŤAHUJE na:

- použitie prístroja na iné účely
- bežné opotrebovanie
- nedodržanie "Dôležitých bezpečnostných pokynov" uvedených v užívateľskom manuáli
- elektromechanické alebo mechanické poškodenie spôsobenom nevhodným použitím
- škodu spôsobenú prírodným živlom ako je voda, oheň, statická elektrina, prepätia, atď.
- škodu spôsobenú neoprávnenou opravou
- nečitateľné sériové číslo prístroje

VYHLÁSENIE O ZHODE

My, INTER-SAT LTD, org. zložka, vyhlasujeme, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami noriem a predpisov relevantných pre daný typ zariadenia. Úplné znenie Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.tesla-electronics.eu.



Tento produkt spĺňa požiadavky Európskej Únie.



Ak je tento symbol prečiarknutého koša s okolo pripojený k produktu, znamená to, že na produkt sa vzťahuje európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa prosím o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Postupujte prosím podľa miestnych predpisov a staré výrobky nevyhadzujte v bežnom domácom odpade. Správna likvidácia starého produktu pomáha predísť potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Dizajn a špecifikácie môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia, tlačové chyby vyhradené.

Drogi Kliencie,
Dziękujemy za wybranie TESLA PrimeSound HQ-220.
Wierzymy, że przyniesie Ci wiele radości i satysfakcji.

Zachowaj tę instrukcję obsługi, przestrzegaj zasad zawartych w instrukcji, aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia głośnika lub w przypadku obrażeń.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nigdy nie zdejmuj obudowy urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub ciepła.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub adaptera.
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody
- Czyść urządzenie wyłącznie suchą szmatką.
- Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Zainstaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- Chronić przewód zasilający przed uszkodzeniem.
- Używaj tylko akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Odłączaj to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- Wszystkie usługi są wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- Nie wolno narażać urządzenia na kapiącą lub pryskającą wodę.
- Nie stawiaj na urządzeniu żadnych źródeł zagrożeń (np. Przedmiotów wypełnionych płynami, zapalonych świec).
- Baterii nie wolno narażać na nadmierne ciepło, takie jak promienie słoneczne itp.
- Używaj tylko zalecanych baterii.
- Należy przestrzegać biegunowości, aby nie doszło do zwarcia.

Dbanie o Twój produkt

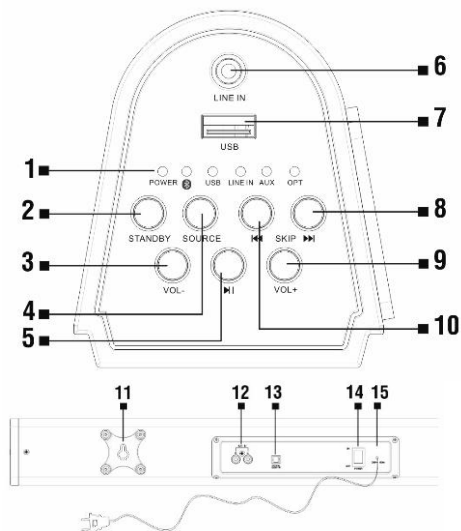
- Zawsze odłączaj urządzenie, gdy nie jest używane i przed czyszczeniem.
- Czyść urządzenie miękką, wilgotną i niestrzępiącą się szmatką.
- Nie używaj materiałów ściernych ani żrących środków czyszczących.

Automatyczny tryb czuwania

Głośnik automatycznie przełącza się w tryb czuwania, jeśli:

- żaden przycisk nie został naciśnięty przez 10 minut
- brak sygnału dźwiękowego na głośniku przez 10 minut (standard Unii Europejskiej ERP2)

Opis

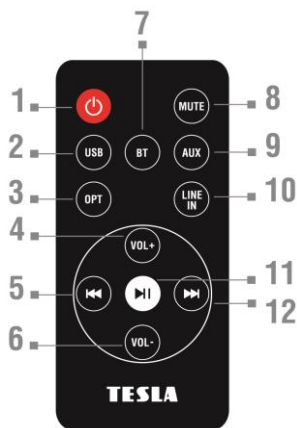


- 1 Wspornik do montażu na ścianie
- 12 AUX in - do podłączenia zewnętrznego źródła
- 13 Wejście optyczne - do podłączenia optycznego cyfrowego wejścia audio

- 1 Wskaźnik LED wybranego trybu
- 2 Głośnik włączony/czuwanie
- 3 Zmniejsz głośność
- 4 Źródło sygnału: Bluetooth/USB/Line In
- 5 Rozpocznij/zatrzymaj odtwarzanie
- 6 Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku
- 7 Port USB
- 8 Przejdź do następnego utworu
- 9 Zwiększ głośność
- 10 Przejdź do poprzedniego utworu

- 14 Przycisk wł./wył. głośnika
- 15 Kabel zasilający 230 V

Pilot



- 1 **POWER** : naciśnij, aby włączyć/wyłączyć
- 2 **USB** : naciśnij, aby włączyć tryb USB
- 3 **OPT** : naciśnij, aby włączyć tryb wyjścia optycznego
- 4 **VOLUME+** : naciśnij, aby zwiększyć głośność
- 5 **I◀◀** : naciśnij, aby przejść do poprzedniego utworu
- 6 **VOLUME-** : naciśnij, aby zmniejszyć głośność
- 7 **BT** : naciśnij, aby włączyć tryb Bluetooth
- 8 **MUTE** : naciśnij wyłącz lub wznów głośności
- 9 **AUX** : naciśnij, aby włączyć tryb AUX
- 10 **LINE IN** : naciśnij, aby włączyć tryb Line In
- 11 **▶II** : naciśnij, aby uruchomić lub wstrzymać
- 12 **▶▶I** : naciśnij, aby przejść do następnego utworu



Do zdalnego sterowania użyj baterii CR2025/3 V.

Zewnętrzne źródło dźwięku

Głośnik może odtwarzać dźwięk z zewnętrznego urządzenia audio, takiego jak odtwarzacz MP3.

Wejście Line In (wymaga kabla 3.5 mm)

- Podłącz kabel 3.5 mm do wejścia Line In z boku głośnika.
- Podłącz drugi koniec kabla 3,5 mm do telefonu komórkowego, odtwarzacza MP3 lub innego źródła dźwięku.
- Naciśnij „1” na pilocie, aby włączyć głośnik.
- Naciśnij przycisk „**LINE IN**” na pilocie, aby przełączyć się w tryb Line In.
- Użyj elementów sterujących na podłączonym urządzeniu, aby rozpocząć odtwarzanie dźwięku przez głośnik.

Wejście optyczne (wymaga kabla optycznego)

- Podłącz kabel optyczny do złącza optycznego na panelu tylnym. Podłącz drugi koniec kabla optycznego do cyfrowego źródła dźwięku.
- Naciśnij „1” na pilocie, aby włączyć głośnik.
- Naciśnij przycisk „**OPT**” na pilocie, aby przejść do trybu wejścia optycznego.
- Użyj elementów sterujących na podłączonym urządzeniu, aby rozpocząć odtwarzanie dźwięku przez głośnik.

Wejście AUX IN (wymaga kabla RCA)

- Podłącz kabel RCA do wejścia AUX IN z tyłu głośnika.
- Podłącz drugi koniec kabla RCA do źródła dźwięku w telewizorze, odtwarzaczu DVD, systemie stereo lub konsoli do gier.
- Naciśnij „1” na pilocie, aby włączyć głośnik.
- Naciśnij przycisk „**AUX**” na pilocie, aby przełączyć się w tryb AUX In.
- Użyj elementów sterujących na podłączonym urządzeniu, aby rozpocząć odtwarzanie dźwięku przez głośnik.

Wejście USB

- Podłącz pamięć flash USB do portu USB.
- Port USB obsługuje format FAT32.
- Umieść pliki MP3 w katalogu głównym napędu flash USB.
- Naciśnij „1” na pilocie, aby włączyć głośnik.
- Naciśnij przycisk „**USB**” na pilocie, aby przełączyć się w tryb USB.
- Za pomocą przycisków **I◀◀ ▶▶I** wybierz żądany utwór.
- Naciśnij przyciski „**VOL+**” i „**VOL-**”, aby wyregulować głośność.

Tryb Bluetooth

Podczas parowania z telefonem komórkowym utrzymuj odległość między głośnikiem a telefonem komórkowym w granicach 1 metra.

- Naciśnij „1” na pilocie, aby włączyć głośnik.
- Naciśnij przycisk „**BT**” na pilocie, aby wybrać tryb Bluetooth.

- Włącz Bluetooth w telefonie komórkowym i wyszukaj urządzenia w pobliżu.
- Po wyszukaniu wybierz soundbar „**TESLA PrimeSound**” z listy urządzeń Bluetooth.
- Wprowadź hasło lub numer PIN zgodnie ze wskazówkami: „**0000**” i naciśnij „Tak” lub potwierdź.
- Po pomyślnym sparowaniu wybierz pozycję z listy urządzeń Bluetooth i naciśnij „**Połącz**”.

Montaż głośnika na ścianie

Użyj poziomicy, aby upewnić się, że wsporniki ścienne do montażu głośnika na ścianie są ustawione poziomo.

NAPRAWA GWARANCYJNA

W celu naprawy gwarancyjnej skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt TESLA.

Gwarancja NIE OBEJMUJE:

- używanie urządzenia do innych celów niż zostało zaprojektowane
- instalacja innego oprogramowania niż to, które zostało zainstalowane fabrycznie lub oprogramowanie, które można pobrać ręcznie lub automatycznie z menu urządzenia
- uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym użytkowaniem
- szkody spowodowane przez naturalne elementy, takie jak ogień, woda, elektryczność statyczna, przepięcie i tak dalej
- szkody spowodowane przez nieautoryzowaną naprawę
- uszkodzenie plomby gwarancyjnej lub nieczytelny numer seryjny urządzenia

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My, INTER-SAT LTD, org. słożka, oświadczamy, że urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami norm i przepisów właściwych dla danego rodzaju sprzętu. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie www.tesla-electronics.eu.



Ten produkt jest zgodny z wymogami Unii Europejskiej.



Gdy ten przekreślony symbol pojemnika na śmieci jest dołączony do produktu, oznacza to, że produkt ten objęty jest dyrektywą europejską 2002/96/WE. Proszę zapoznać się z lokalnym systemem selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucaj starych produktów razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

W miarę rozwoju i ulepszania produktu zastrzegamy sobie prawo do modyfikowania instrukcji obsługi. Zawsze możesz znaleźć aktualną wersję instrukcji na stronie www.tesla-electronics.eu.

Projekt i specyfikacja mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, błędy w druku zastrzeżone.

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy a TESLA PrimeSound HQ-220 termékünket választotta.

Kérjük, olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat és tartsa be az itt leírtakat, hogy elkerülhesse a hangszóró károsodását és a személyi sérüléseket.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Soha ne helyezze a hangszórót más elektromos berendezésre.
- A készüléket ne tegye ki közvetlen napfénynek vagy hőnek.
- Ügyeljen arra, hogy mindig könnyen hozzáférjen a tápkábelhez, a dugaljhoz vagy az adapterhez.
- Ne használja a készüléket víz közelében.
- A készüléket csak száraz törülközővel tisztítsa.
- Ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Telepítse a gyártó utasításai szerint.
- Ne telepítse hőforrások, például radiátorok, kályhák vagy más hőt termelő eszközök (ideértve az erősítőket) közelébe.
- Védje a tápkábelt a sérülésektől.
- Csak a gyártó által ajánlott kiegészítőket használjon.
- Vihar esetén vagy ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a hálózatról.
- Az összes szervizelést csak képzett szakember végezheti.
- A készüléket óvja a csepegő vagy fröccsenő víztől.
- Ne tegyen semmilyen veszélyes tárgyat a készülékre (pl. folyadékkal töltött edények, égő gyertya, stb).
- Az elemet óvja a túlzott hőtől, pl. közvetlen napsütéstől.
- Csak az ajánlott elemtípust használja.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében ügyeljen a polaritásra.

A készülék gondozása

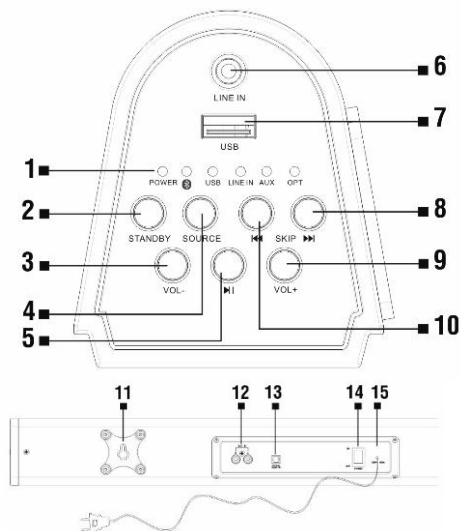
- Ha nem használja huzamosabb ideig, vagy tisztítás előtt, húzza ki a készüléket a konnektorból.
- A készüléket egy puha, enyhén nedves törülközővel tisztítsa.
- Ne használjon súrolószereket.

Automatikus kikapcsolás

Amikor csatlakoztatott eszközről játszik le média fájlokat, a hangszóró automatikusan készenléti üzemmódba vált, ha:

- 10 percig nem nyomtak meg gombot
- A csatlakoztatott eszközről 10 percig nem kap jelet (Európai Unió szabvány ERP2)

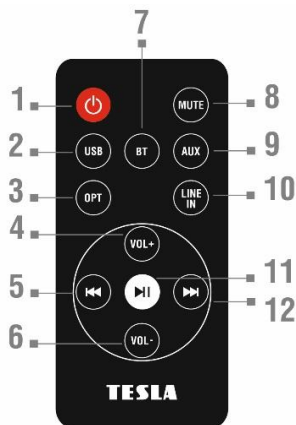
Leírás



- 1 A kiválasztott üzemmód LED kijelzője
- 2 Be/Kikapcsoló gomb
- 3 Hangerő csökkentés
- 4 Jelforrás kiválasztó - Bluetooth/USB/ Line In
- 5 Lejátszás/Szünet
- 6 Külső audió csatlakozó
- 7 USB port
- 8 Ugrás előre
- 9 Hangerő növelés
- 10 Ugrás vissza

- 11 Falitartó
- 12 AUX in – külső jelforrás csatlakoztatása
- 13 Optikai bemenet – digitális audió csatlakozó
14. Be/Ki kapcsoló
15. 230 V csatlakozókábel

A távirányító



- 1 **POWER** : Be/Kikapcsolás
- 2 **USB** : USB mód kiválasztása
- 3 **OPT** : optikai csatlakozás kiválasztása
- 4 **VOLUME+** : hangerő növelése
- 5 **I◀◀** : ugrás előzőre
- 6 **VOLUME-** : hangerő csökkentése
- 7 **BT** : Bluetooth mód kiválasztása
- 8 **MUTE** : néma üzemmód
- 9 **AUX** : AUX mód kiválasztása
- 10 **LINE IN** : Line In mód kiválasztása
- 11 **▶▶II** : indítás / leállítás
- 12 **▶▶I** : ugrás következőre



A távirányító CR2025/3V elemmel működik.

Külső jelforrás kiválasztása

A hangszóró külső audió eszközről, például MP3-lejátszóról tud jelet fogadni.

Line In (3.5mm csatlakozóval)

- A 3.5 mm kábelt csatlakoztassa a Line In bemenetre.
- A kábel másik végét csatlakoztassa a mobiltelefonhoz, MP3 lejátszóhoz vagy más hangforráshoz.
- A távirányító "1" gombjával kapcsolja be a soundbar hangfalat.
- Nyomja meg a távirányító "**LINE IN**" gombját.
- A csatlakoztatott eszközön indítsa el a lejátszást.

Optikai csatlakozó (optikai kábellel)

- Az optikai kábel egyik végét csatlakoztassa a hátlap optikai csatlakozójához, a másik végét pedig a digitális audió eszközhöz.
- A távirányító "1" gombjával kapcsolja be a soundbar hangfalat.
- Nyomja meg a távirányító "**OPT**" gombját.
- A csatlakoztatott eszközön indítsa el a lejátszást.

AUX IN (RCA kábellel)

- Az RCA kábelt csatlakoztassa a hátlap AUX IN bemenetére.
- A kábel másik végét csatlakoztassa a TV, DVD, sztereó lejátszó vagy játékkonzol csatlakozójához.
- A távirányító "1" gombjával kapcsolja be a soundbar hangfalat.
- Nyomja meg a távirányító "**AUX**" gombját.
- A csatlakoztatott eszközön indítsa el a lejátszást.

USB mód

- Az USB adathordozót csatlakoztassa az USB portra.
- A port a FAT32 formázást támogatja.
- Az MP3 fájlokat másolja az USB adathordozó gyökérkönyvtárába.
- A távirányító "1" gombjával kapcsolja be a soundbar hangfalat.
- Nyomja meg a távirányító "**USB**" gombját.
- A **◀◀ ▶▶** gombokkal válassza ki a zeneszámot.
- A hangerő beállításához használja a "**VOL+**" és "**VOL-**" gombokat.

Bluetooth mód

Párosítás közben a hangszóró és a mobiltelefon között ne legyen 1 méternél nagyobb távolság.

- A távirányító "1" gombjával kapcsolja be a soundbar hangfalat.
- Nyomja meg a távirányító "**BT**" gombját.
- A mobiltelefonon kapcsolja be Bluetooth-ot és keresse meg az észlelt eszközöket.
- A keresés után a Bluetooth eszközök közül válassza ki a "**TESLA PrimeSound**" soundbart.
- Adja meg a jelszót vagy PIN kódot: "0000" és nyomja meg a "Yes" gombot.
- A sikeres párosítás után válassza ki a Bluetooth eszközt és nyomja meg a "Csatlakozást".

A hangszóró felszerelése a falra

A tartókonzolok felszerelésekor vízmérték segítségével ellenőrizze, hogy azok vízszintben legyenek.

GARANCIA JAVÍTÁSA

A jótállás javításához vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, ahol a TESLA terméket vásárolta.

A jótállás érvényét veszti ki az alábbiak esetén:

- a készüléket nem rendeltetésszerűen használták
- olyan firmware telepítése, ami nem gyárilag volt telepítve vagy amit nem lehet manuálisan vagy automatikusan letölteni az eszköz menüből.
- nem megfelelő használatból eredő mechanikus károsodás.
- természeti elemek, például tűz, víz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb. által okozott károk
- a készülék nem szakszervizben történő javítása.
- a zárjegy sérülése vagy olvashatatlan sorozatszám.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, az INTER-SAT LTD, org. složka alkatrész esetében kijelentjük, hogy ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és a szabványok és előírások egyéb, a berendezés típusára vonatkozó rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a www.tesla-electronics.eu oldalon.



Ez a termék megfelel az EU előírásoknak.



Egy terméken vagy csomagolásán található áthúzott szemetesekuka szimbólum arra figyelmeztet, hogy a termékre a 2002/96/EC előírás vonatkozik. Kérjük vegye figyelembe az elektronikai termékekre vonatkozó helyi előírásokat és a már használaton kívüli készülékeket ne háztartási hulladékként kezelje.

A régi készülékek megfelelő elhelyezése elősegíti a természetre és egészségre káros anyagok megfelelő feldolgozását.

A folyamatos termékfejlesztések miatt a gyártó fenntartja magának a kezelési útmutató módosításának jogát. Naprakész verziót itt talál www.tesla-electronics.eu.

A készülék külalakja és jellemzői előzetes bejelentés nélkül változhatnak. A szövegben nyomdahibák előfordulhatnak.

Cenjena stranka,
čestitamo Vam, ker ste izbrali izdelek TESLA PrimeSound HQ-220.
Prepričani smo, da vam doprinesel veliko zabave in zadovoljstva.

Ta uporabniška navodila, katerih napotke natančno upoštevajte, shranite na varno mesto. S tem boste omejili možne telesne poškodbe in materialne škode na izdelku.

POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

- Nikoli ne odstranjujte pokrova naprave.
- Naprave nikoli ne nameščajte nad drugo električno napravo.
- Ne izpostavljajte naprave neposredni sončni svetlobi ali toploti.
- Poskrbite, da imate vedno neomejen dostop do električnega kabla, vtičnice ali pretvornika.
- Ne uporabljajte te naprave v bližini vode
- Napravo čistite samo s suho krpo.
- Ne pokrivajte zračnih rež. Namestite po napotkih proizvajalca.
- Ne nameščajte blizu virov toplote, kot so: radiatorji, kamini, peči ali druge naprave (vključno z ojačevalniki), ki sproščajo toploto.
- Električni kabel varujte pred poškodbami.
- Uporabljajte le originalno opremo, ki jo je priporočil proizvajalec.
- Med nevihtami ali če je ne uporabljate dalj časa, napravo izključite iz električnega omrežja.
- Vsa popravila opravlja le usposobljeno servisno osebje
- Naprave ne izpostavljajte tekoči ali brizgajoči vodi.
- Ne postavljajte nobenih virov ognja na napravo (kot npr. predmete napolnjene z vodo, prižgane svečke itd.).
- Baterije ne izpostavljajte previsokim temperaturam in jo varujte pred sočnimi žarki.
- Uporabljajte le priporočene baterije.
- Upoštevajte polarnost, da preprečite nastanek kratkega stika.

Nega izdelka

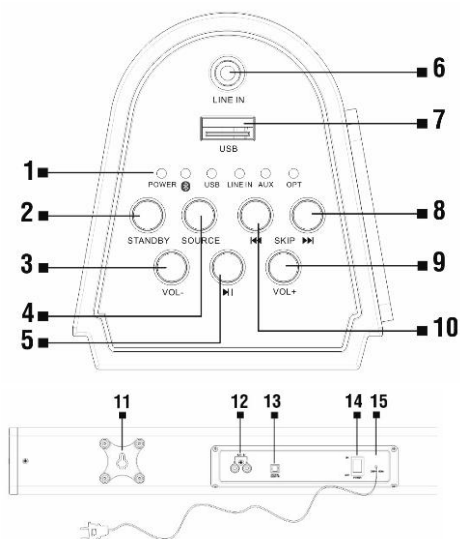
- Kadar je ne uporabljate in pred čiščenjem napravo vedno izključite iz električnega omrežja.
- Napravo očistite z mehko vlažno krpo, ki ne pušča vlaken.
- Ne uporabljajte ostrih pripomočkov a čiščenje.

Samodejni način stanja pripravljenosti

Zvočnik se samodejno preklopi v stanje pripravljenosti, če:

- v 10 minutah ne stisnete nobenega gumba
- v zvočnik 10 minut ne vstopa zvočni signal (standard Evropske unije ERP2)

Opis

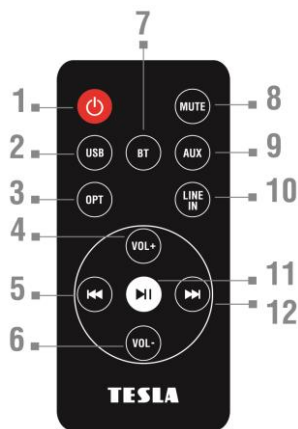


- 1 Barvni LED indikator izbranega režima
- 2 Vklp zvočnika/Stanje pripravljenosti
- 3 Zmanjšanje glasnosti
- 4 Vir signala - Bluetooth/USB/Line In
- 5 Vklp/izklp predvajanja
- 6 Priključitev zunanega zvočnega vira
- 7 USB vhod
- 8 Preskok za eno skladbo naprej
- 9 Povečanje glasnosti
- 10 Preskok za eno skladbo nazaj

- 13 Pritrdilni element za montažo na zid
- 14 AUX in - za priključitev zunanega vira
- 15 Optični vhod - za priključitev optičnega digitalnega zvočnega vhoda

- 15 Gumb za vklop/izklp zvočnika
- 16 230 V električni kabel

Pilot



- 1 **POWER** : stisnite gumb za vklop/izklp
- 2 **USB** : pritisnite, da izberete način USB
- 3 **OPT** : pritisnite, da izberete način optičnega izhoda
- 4 **VOLUME+** : stisnite, da povečate glasnost
- 5 **I<<<** : pritisnite za preskok na prejšnjo skladbo
- 6 **VOLUME-** : stisnite, da zmanjšate glasnost
- 7 **BT** : stisnite, da vklopite Bluetooth
- 8 **MUTE** : pritisnite, da izklopite ali vklopite glasnost
- 9 **AUX** : pritisnite, da izberete AUX
- 10 **LINE IN** : stisnite, da izberete način Line In
- 11 **>>II** : pritisnite za Start ali Pavza
- 12 **>>>I** : pritisnite za preskok na naslednjo skladbo



Za v daljinski upravljalnik uporabite baterijo tipa CR2025/3 V.

Zunanji vir zvoka

Zvočnik lahko predvaja zvok z zunanje zvočne naprave, kot je npr. MP3 predvajalnik.

Vhod Line In (potreben je 3.5 mm kabel)

- Priključite 3.5 mm kabel na vhod Line In po strani zvočnika.
- Drugi konec kabla 3,5 mm priključite na mobilni telefon, MP3 predvajalnik ali drug vir zvoka.
- S stiskom gumba „**1**“ na daljinskem upravljalniku vklopite zvočnik.
- Pritisnite gumb „**LINE IN**“ na daljinskem upravljalniku, da preklopite na način Line In.
- Da začnete predvajati zvok skozi zvočnik, uporabite gumb na povezani napravi.

Optični vhod (potreben je optični kabel)

- Optični kabel priključite na optičnim priključkom na zadnji plošči. Drug konec optičnega kabla priključite v vir digitalnega zvoka.
- S stiskom gumba „**1**“ na daljinskem upravljalniku vklopite zvočnik.
- Pritisnite gumb „**OPT**“ na daljinskem upravljalniku, da preklopite na način Optični vhod.
- Da začnete predvajati zvok skozi zvočnik, uporabite gumb na povezani napravi.

Vhod AUX IN (potreben je kabel RCA)

- Priključite kabel RCA na vhod AUX IN na zadnji strani zvočnika.
- Drugi konec kabla RCA povežite z vir zvoka na televizorju, DVD predvajalniku, stereo sistemu ali igralnem sistemu.
- S stiskom gumba „**1**“ na daljinskem upravljalniku vklopite zvočnik.
- Pritisnite gumb „**AUX**“ na daljinskem upravljalniku, da preklopite na način AUX In.
- Da začnete predvajati zvok skozi zvočnik, uporabite gumb na povezani napravi.

USB vhod

- Na USB vhod priključite flash disk USB.
- Vhod USB podpira format FAT32.
- Datoteke MP3 namestite v osnovni direktorij USB flash disk
- S stiskom gumba „**1**“ na daljinskem upravljalniku vklopite zvočnik.
- Pritisnite gumb „**USB**“ na daljinskem upravljalniku, da preklopite na način USB.
- S stiskom gumbov **I◀◀ ▶▶I** izberete želeno skladbo.
- Pritisnite gumba „**VOL+**“ in „**VOL-**“, da nastavite glasnost.

Način Bluetooth

Pri seznanjanju z mobilnim telefonom mora biti razdalja med zvočnikom in mobilnim telefonom do 1 metra.

- S stiskom gumba „**1**“ na daljinskem upravljalniku vklopite zvočnik.
- S stiskom gumba „**BT**“ na daljinskem upravljalniku preklopite na način Bluetooth.
- Vklopite Bluetooth na svojem mobilnem telefonu in poiščite bližnje naprave
- Po iskanju v seznamu naprav Bluetooth izberite napravo »TESLA PrimeSound«.
- Vnesite geslo ali kodo PIN, kot je navedeno: „**0000**“ in pritisnite „**Da**“ oziroma potrdite.
- Po uspešnem združevanju izberite element s seznama naprav Bluetooth in pritisnite „**Poveži**“.

Montaža zvočnika na zid

Z libelo se prepričajte, ali so stenski nosilci za pritrnitev zvočnika na steno vodoravni.

GARANCIJSKI SERVIS

Za uveljavitev reklamacije se prosim obrnite na prodajalca TESLA, pri katerem ste izdelek kupili.

Garancija NE VELJA za:

- uporaba naprave v namen, kateremu ne služi
- običajna obraba
- neupoštevanje „Pomembnih varnostnih napotkov“ v uporabniškem priročniku
- elektromehanske ali mehanske poškodbe, nastale zaradi nepravilne uporabe
- škoda zaradi naravnih katastrof, kot so voda, požar, statična elektrika, prenapetost itd..
- škoda, ki nastane zaradi nepooblaščenega popravila
- serijska številka naprave ni čitljiva

IZJAVA O ISTOVETNOSTI

Mi, INTER-SAT LTD, org. složka, da je ta oprema v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami standardov in predpisov, ki se nanašajo na vrsto opreme. Celotno besedilo Izjave o skladnosti je na voljo na spletni strani www.tesla-electronics.eu.



Ta izdelek spolnjuje zahteve Evropske unije.



Če je ta simbol s prečrtanim košem za odpadke na kolesu pritrjen na izdelek pomeni, da je izdelek zajet v Evropsko direktivo 2002/96/ES. Prosimo, da se pozanimate za lokalni sistem ločenega zbiranja električnih in elektronskih izdelkov. Upoštevajte lokalne predpise in ne odlagajte dotrajanih izdelkov med običajne gospodinjske odpadke. Pravilen način odstranjevanja vašega starega izdelka bo pomagal preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Glede na to, da izdelek nenehno razvijamo in izboljšujemo, si pridržujemo tudi pravico do sprememb priročnika. Posodobljeno različico uporabniškega priročnika boste našli na www.tesla-electronics.eu.

Oblika in specifikacija se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Poštovani kupče,
hvala vam što ste odabrali aparat TESLA PrimeSound HQ-220.
Vjerujemo da će vam donijeti mnogo zabave i zadovoljstva.

Sačuvajte ovu uputu za korisnike i pridržavajte se pravila navedenih u njoj radi smanjenja rizika od oštećenja reproduktora ili za slučaj da se vi ozlijedite.

VAŽNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Nikada ne skidajte poklopac aparata.
- Nikada ne stavljate ovaj aparat na drugi električni aparat.
- Ne izlažite aparat izravnoj sunčevoj svjetlosti ili toplini.
- Pazite da uvijek imate jednostavan pristup kabelu za napajanje, utikaču i adapteru.
- Ne upotrebljavajte aparat blizu vode.
- Čistite aparat samo suhom krpom.
- Ne blokirajte otvor za ventilaciju. Instalirajte aparat prema uputama proizvođača.
- Ne instalirajte u blizini izvora topline, kao što su radijatori, peć ili drugi aparati (uključujući pojačala) koji stvaraju toplinu.
- Pazite da se kabel za napajanje ne ošteti.
- Upotrebljavajte samo dodatke koje preporuča proizvođač.
- Kod oluja ili duljeg nekorištenja, iskopčajte aparat iz napajanja.
- Sve servise mora obavljati samo kvalificirano servisno osoblje.
- Aparat ne smije biti izložen vodi koja kaplje ili prska.
- Ne stavljajte na aparat nikakve izvore opasnosti (npr. predmete napunjene tekućinom, zapaljene svijeće).
- Baterija ne smije biti izložena većoj temperaturi, npr. suncu i sl.
- Upotrebljavajte samo preporučene baterije.
- Pazite na oznake polariteta da ne bi došlo do kratkog spoja.

Briga o proizvodu

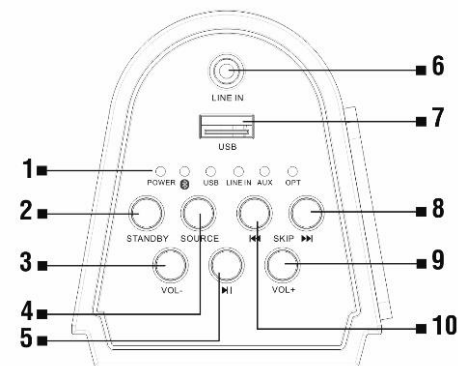
- Uvijek iskopčajte aparat iz utičnice kada ga ne upotrebljavate i prije čišćenja.
- Čistite aparat mekom, vlažnom krpom bez vlakana.
- Ne upotrebljavajte abrazivna ili gruba sredstva za čišćenje.

Automatsko stanje pripravnosti

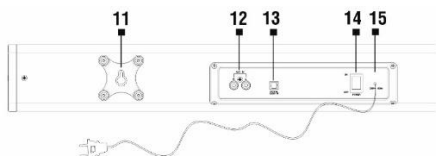
Reproduktor se automatski prebacuje u stanje pripravnosti ako:

- tijekom 10 minuta nije pritisnuta nijedna tipka
- do reproduktora ne dolazi nikakav zvučni signal tijekom 10 minuta (norma ERP2 Europske unije)

Opis

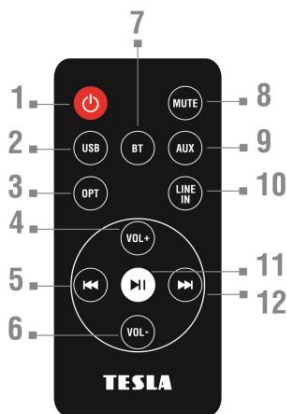


- 1 LED pokazatelj odabranog načina rada
- 2 Uključeno/reproduktor u stanju pripravnosti
- 3 Smanjivanje glasnoće
- 4 Izvor signala Bluetooth/memorijski štapić/linijski ulaz
- 5 Pokretanje/zaustavljanje reprodukcije
- 6 Spajanje vanjskog izvora zvuka
- 7 Priključak za memorijski štapić
- 8 Preskoči na sljedeću pjesmu
- 9 Pojačavanje glasnoće
- 10 Preskoči na prethodnu pjesmu



- 11 Sidrište za montiranje na zid
- 12 Pomoćni ulaz - za priključivanje vanjskog izvora
- 13 Optički ulaz - za spajanje optičkog digitalnog zvučnog ulaza
- 14 Tipka za ukl./isklj. reproduktora
- 15 Kabel za napajanje od 230 V

Daljinsko upravljanje



- 1 **NAPAJANJE:** pritisnite za uključivanje/isključivanje
- 2 **USB:** pritisnite za način rada s memorijskim štapićem
- 3 **OPT:** pritisnite za način optičkog izlaza
- 4 **VOLUME+:** pritisnite za pojačavanje glasnoće
- 5 **◀◀:** pritisnite za preskakanje na prethodnu pjesmu
- 6 **VOLUME-:** pritisnite za smanjivanje glasnoće
- 7 **BT:** pritisnite za način rada s Bluetoothom
- 8 **MUTE:** pritisnite za isključivanje ili ponovno uključivanje zvuka
- 9 **AUX:** pritisnite za način rada s pomoćnim ulazom
- 10 **LINE IN:** pritisnite za način rada s linijskim ulazom
- 11 **▶▶:** pritisnite za početak ili stanku
- 12 **▶▶▶:** pritisnite za preskakanje na sljedeću pjesmu



Za daljinski upravljač upotrijebite baterije CR2025/3 V.

Vanjski izvor zvuka

Reproduktor može reproducirati zvuk iz vanjskog zvučnog uređaja, kao što je MP3 reproduktor.

Linijski ulaz (zahtijeva kabel od 3,5 mm)

- Priključite kabel od 3,5 mm na linijski ulaz s bočne strane reproduktora.
- Priključite drugi kraj kabela od 3,5 mm na mobilni telefon, MP3 reproduktor ili drugi izvor zvuka.
- Pritiskom tipke „1“ na daljinskom upravljaču uključujete reproduktor.
- Pritiskom tipke „**LINE IN**“ na daljinskom upravljaču prebacujete se na način rada s linijskim ulazom.
- Pomoću upravljačkog uređaja na spojenom aparatu počnite reproducirati zvuk u reproduktoru.

Optički ulaz (zahtijeva optički kabel)

- Priključite optički kabel na optički priključak na stražnjem panelu. Priključite drugi kraj optičkog kabela na izvor digitalnog zvuka.
- Pritiskom tipke „1“ na daljinskom upravljaču uključujete reproduktor.
- Pritiskom tipke „**OPT**“ na daljinskom upravljaču prebacujete se na način rada s optičkim ulazom.
- Pomoću upravljačkog uređaja na spojenom aparatu počnite reproducirati zvuk u reproduktoru.

Pomoćni ulaz (zahtijeva kabel RCA)

- Priključite kabel RCA na pomoćni ulaz sa stražnje strane reproduktora.
- Priključite drugi kraj kabela RCA na izvor zvuka na televizoru, DVD reproduktor, stereosustav ili sustav za igre.
- Pritiskom tipke „1“ na daljinskom upravljaču uključujete reproduktor.
- Pritiskom tipke „**AUX**“ na daljinskom upravljaču prebacujete se na način rada s pomoćnim ulazom.
- Pomoću upravljačkog uređaja na spojenom aparatu počnite reproducirati zvuk u reproduktoru.

Ulaz za memorijski štapić

- Priključite memorijski štapić na ulaz za memorijski štapić.
- Ulaz za memorijski štapić podržava oblik FAT32.
- Datoteke u obliku MP3 stavite u osnovni adresar na memorijskom štapiću.
- Pritiskom tipke „1“ na daljinskom upravljaču uključujete reproduktor.
- Pritiskom tipke „**USB**“ na daljinskom upravljaču prebacujete se na način rada s memorijskim štapićem.
- Pritiskom tipki **I◀◀ ▶▶I** odabirete željeni zapis.
- Pritiskom tipki „**VOL+**“ i „**VOL-**“ podešavate glasnoću.

Način rada s Bluetoothom

Pri uparivanju s mobilnim telefonom, držite razmak između reproduktora i mobilnog telefona u rasponu od 1 metra.

- Pritiskom tipke „1“ na daljinskom upravljaču uključujete reproduktor.
- Pritiskom tipke „**BT**“ na daljinskom upravljaču odabirete način rada s Bluetoothom.
- Uključite Bluetooth na mobilnom telefonu i tražite uređaje u blizini.

- Nakon što ih pronađete, odaberite na popisu zvučnu traku „**TESLA PrimeSound**“.
- Kad vas aparat zatraži, unesite lozinku ili PIN: „**0000**“ i pritisnite „**Da**“ ili potvrdite.
- Nakon uspješnog uparivanja, na popisu uređaja odaberite stavku Bluetooth i pritisnite „**Spoji**“.

Montiranje reproduktora na zid

Upotrijebite libelu kako biste bili sigurni da je zidna konzola za ugradnju reproduktora postavljena vodoravno.

POPRAVAK U JAMSTVENOM ROKU

Za popravak u jamstvenom roku obratite se prodajnom mjestu na kojem se kupili svoj proizvod marke TESLA.

Jamstvo se NE ODNOSI na:

- uporabu aparata u druge svrhe
- habanje uslijed redovne uporabe
- nepridržavanje „Važnih sigurnosnih uputa“ navedenih u korisničkom priručniku
- elektromehaničko ili mehaničko oštećenje zbog nepravilne uporabe
- štetu koju nanese prirodne sile kao što su voda, požar, statički elektricitet, prenapon itd.
- štetu nastalu zbog neovlaštenog popravka
- nečitljiv serijski broj aparata

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Mi, INTER-SAT LTD, org. složka, izjavljujemo da je ta oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama standarda i propisa koji se odnose na vrstu opreme. Kompletan tekst Izjave o sukladnosti dostupan je na www.tesla-electronics.eu.



Ovaj proizvod zadovoljava zahtjeve Europske unije.



Ako je proizvodu pridružen simbol prekrížene kante za smeće, to znači da se na proizvod odnosi europska direktiva 2002/96/EZ. Molimo vas da se informirate o lokalnom sustavu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda. Pridržavajte se lokalnih propisa i ne odlažite stare proizvode u komunalni otpad. Ispravno odlaganje starih proizvoda pomaže spriječiti potencijalne negativne posljedice za životno okruženje i zdravlje ljudi.

S obzirom na to da se proizvod razvija i poboljšava, zadržavamo pravo na prilagodbu korisničkog priručnika. Važeću verziju korisničkog priručnika uvijek ćete naći na www.tesla-electronics.eu.

Dizajn i specifikacije mogu se izmijeniti bez prethodnog upozorenja. Moguće su tiskarske pogreške.

Dear customer,

Thank you for choosing the soundbar TESLA PrimeSound HQ-220.

Please, read the safety rules carefully and follow all common safety rules to reduce the risk of damage to the loudspeaker or in case of injury.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

- Never place this appliance on any other electrical equipment.
- Do not expose the unit to direct sunlight or direct heat.
- Make sure you always have easy access to the power cord, plug or adapter.
- Do not use this appliance near water.
- Only clean the appliance with a dry cloth.
- Do not block the ventilation holes. Install according to the manufacturer's instructions.
- Do not install near heat sources such as radiators, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from damage.
- Use only accessories recommended by the manufacturer.
- In the event of a thunderstorm or when not using the device, disconnect it from the mains.
- All servicing is performed only by qualified service personnel
- The device must not be exposed to dripping or splashing water.
- Do not place any sources of danger on the unit (eg objects filled with liquid, lit candles).
- The battery must not be exposed to excessive heat, eg sun.
- Only use recommended batteries.
- Polarity must be respected to avoid short circuits.

Caring for your product

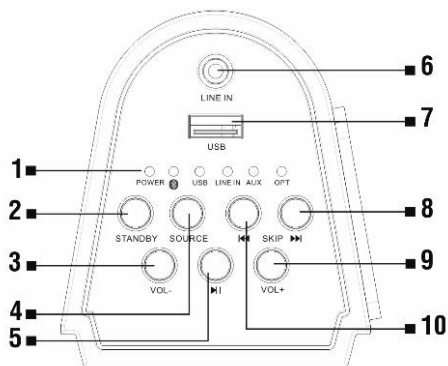
- Always unplug the appliance if it is not in use and before cleaning it.
- Clean the appliance with a soft, damp cloth free of fibers.
- Do not use abrasives or abrasive cleaners.

Automatic standby

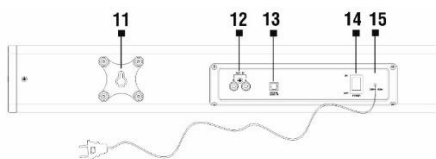
The speaker automatically enters standby mode if:

- no button is pushed for 10 minutes
- no audible signal for 10 minutes (European Union standard ERP2)

Description

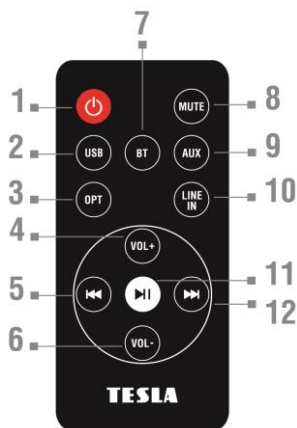


- 1 LED indicator of the selected speaker mode
- 2 Power On/Standby
- 3 Decrease the volume
- 4 Source of signal - Bluetooth/USB/Line In
- 5 Start/Pause
- 6 Connect an external audio source
- 7 USB port
- 8 Skip forward
- 9 Increase volume
- 10 Skip backward



- 11 Wall mounting bracket
- 12 AUX in - to connect an external source
- 13 Optical input - to connect an optical digital audio input
- 14 On/Off button
- 15 230 V power cord

Remote controller



- 1 **POWER** : push to turn On/Off
- 2 **USB** : push for USB mode
- 3 **OPT** : push for optical output mode
- 4 **VOLUME+** : push to increase volume
- 5 **I<<<** : push to skip to the previous track
- 6 **VOLUME-** : push to decrease volume
- 7 **BT** : push for Bluetooth mode
- 8 **MUTE** : push to turn off sound or unmute
- 9 **AUX** : push for AUX mode
- 10 **LINE IN** : push for Line In mode
- 11 **I>>>** : push for Start or Pause
- 12 **I>>>** : push to skip to next track



Use the CR2025/3V battery for remote control.

External source of audio

The speaker can play audio from an external audio device, such as an MP3 player.

Line In (requires a 3.5mm cable)

- Connect the 3.5 mm cable to the Line In on side of the soundbar.
- Connect the other end of the 3.5mm cable to your mobile phone, MP3 player or other sound source.
- Push "1" on the remote to turn on the soundbar.
- Push the "**LINE IN**" button on the remote to switch to Line In.
- Use the controls on the connected device to start playing the sound in the soundbar.

Optical output (requires optical cable)

- Connect the optical cable to the optical connector on the rear panel. Connect the other end of the optical cable to the digital audio source.
- Push "1" on the remote to turn on the soundbar.
- Push the "**OPT**" button on the remote to switch to Optical output.
- Use the controls on the connected device to start playing the sound in the soundbar.

AUX IN (requires RCA cable)

- Connect the RCA cable to the AUX IN connector on the rear panel.
- Connect the other end of the RCA cable to the audio source on your TV, DVD player, stereo system, or gaming system.
- Push "1" on the remote to turn on the soundbar.
- Push the "**AUX**" button on the remote to switch to AUX In.
- Use the controls on the connected device to start playing the sound in the soundbar.

USB mode

- Connect the USB flash drive to the USB port.
- The USB port supports FAT32 format.
- Put the MP3 files in the root folder of the USB flash drive
- Push "1" on the remote to turn on the soundbar.
- Push the "**USB**" button on the remote control to switch to USB mode.
- Push **I◀◀ ▶▶I** buttons to select the desired track.
- Push "**VOL+**" and "**VOL-**" buttons to adjust the volume.

Bluetooth mode

When pairing with your mobile phone, keep the distance between the speaker and your mobile phone within 1 meter.

- Push "1" on the remote to turn on the soundbar.
- Push the "BT" button on the remote control to select Bluetooth mode.
- Turn on your Bluetooth mobile phone and scroll through the surrounding devices
- After searching, select the "TESLA PrimeSound" soundbar from the list of Bluetooth devices.
- Enter the password or PIN as: "0000" and press "Yes" to confirm.
- After pairing successfully, select an entry from the list of Bluetooth devices and press "Connect".

Mount the speaker on the wall

Use a spirit level to ensure that wall mount brackets on the wall are positioned horizontally.

WARRANTY REPAIR

For warranty repair, contact the dealer where you purchased the TESLA product.

The warranty DOES NOT APPLY to:

- using the device for other purposes than it was designed to
- normal wear and tear
- failure to observe the "Important Safety Instructions" stated in the user manual
- electrical or mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as water, fire, static electricity, power surges etcetera
- damage caused by an unauthorized repair
- unreadable serial number

DECLARATION OF CONFORMITY

We, INTER-SAT LTD, org. složka, we declare that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of standards and regulations relevant to the type of equipment. The full text of the Declaration of Conformity is available at www.tesla-electronics.eu.



This product complies with the requirements of the European Community.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

Due to the fact that the product is being developed and improved, we reserve the right to edit the user manual. You can always find the current version of the user manual at www.tesla-electronics.eu.

Design and specification may be changed without prior notice, print errors reserved.